

أعدت صحيفة بيانات السلامة هذه وفقاً لاشتراطات:  
لائحة (EC) رقم 2006/1907 واللائحة (EC) رقم 2008/1272

رقم المراجعة 3

تاريخ المراجعة 19/10/31

تاريخ الإصدار 18/04/23

## باب 1: تعريف المادة/الخليط والشركة/المشروع

### 1.1. معرف المنتج

E23215 PBV000315

كود المنتج ج

MFC Orange

اسم المنتج ج

### 1.2. استخدامات المادة أو الخليط المُعرَّفة ذات الصلة وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

منظف نظام الحليب

استخدام موصى به

### 1.3. بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Cafetto

اسم المورّد

12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

عنوان المورّد

Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

رقم هاتف المورّد

enquiry@cafetto.com

البريد الإلكتروني للمورّد

للاطلاع على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على .

### 1.4. رقم هاتف الطوارئ

لا توجد معلومات متاحة

هاتف الطوارئ

هاتف الطوارئ - 45\$ (المفوضية الأوروبية) 8200/1272	
112	أوروبا
000	أستراليا

911	الولايات المتحدة
999	المملكة المتحدة
رقم هاتف الطوارئ	الدولة
000	Australia

## القسم 2: التعرف على الأخطار

### 2.1. تصنيف المادة أو الخليط

لائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272

This mixture is classified as not hazardous according to regulation (EC) 1272/2008 [GHS]

الفئة 2 - (H315)	تآكل/ تهيج الجلد
الفئة 2 - (H319)	تلف شديد للعينين/تهيج العينين
الفئة 3 - (H402)	السمية المائية الحادة

### 2.2. عناصر الوسم

This mixture is classified as not hazardous according to regulation (EC) 1272/2008 [GHS]



تحذير

كلمة التنبيه

بيانات الخطر

- H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين
- H315 يسبب تهيج الجلد
- H402 ضارة بالحياة المائية

بيانات تحوطية - الاتحاد الأوروبي (باب 28، 2008/1272)

- P101 عند الحاجة إلى المشورة الطبية، احتفظ بوعاء المنتج أو الملصق في يدك
- P102 تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال
- P264 اغسل الجلد جيداً بعد المناولة
- P280 ارتد واقى العين/واقى الوجه
- P305 + P351 + P338 إذا دخل الأعين: اشطف بحذر بالماء لعدة دقائق. انزع العدسات اللاصقة، إن وجدت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف
- P313 + P337 إذا استمر تهيج العين: احصل على المشورة/الرعاية الطبية
- P302 + P352 عند ملامسة الجلد: اغسل بكمية وفيرة من الماء والصابون
- P362 + P364 اخلع الملابس الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها

### 2.3. مخاطر أخرى

لا توجد معلومات متاحة

## القسم 3: التركيبة/معلومات عن المكونات

**3.1 المواد**

لا يسري.

**3.2 الخلائط**

رقم تسجيل ريتش (REACH)	التصنيف وفقاً للائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]	الوزن %	رقم دائرة المستخلصات الكيماوية (CAS)	رقم المفوضية الأوروبية	الاسم الكيماوي
لا تتوفر أية بيانات	Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic Acute 1 (H400)	1-10%	68439-50-9	-	Alcohols (C12-14) ethoxylated
لا تتوفر أية بيانات	لا تتوفر أية بيانات	1-10%	139-07-1	205-573-9	Benzyltrimethylammonium chloride

**النص الكامل لعبارات الخطر H و EUH: انظر باب 16**

هذا المنتج لا يحتوي على مواد مرشحة مثيرة للقلق الشديد جداً عند تركيز  $\geq 0.1\%$  (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، المادة 59)

**القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى****4.1. ووصف تدابير الإسعافات الأولية**

الاستنشاق: انقل في الهواء النقي.

الاتصال الجلدي: يُغسل الجلد بالماء والصابون. استشر الطبيب في حالة التهيج الجلدي أو التفاعلات الأرجية.

التلامس مع العين: تُغسل العينين غسلاً تاماً بكثير من الماء لـ 51 دقيقة على الأقل مع رفع الجفون العلوية والسفلية. استشر الطبيب.

الابتلاع: نظف الفم بالماء ثم اشرب بعد ذلك كمية كبيرة من الماء.

**4.2. أهم الأعراض والآثار ، الحادة والمتأخرة أيضاً**

الأعراض: لا توجد معلومات متاحة.

**4.3. تحديد مدى الحاجة إلى أي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة**

ملاحظة إلى الأطباء: عالج بحسب الأعراض.

**باب 5: تدابير مكافحة الحريق****5.1. وسائل الإطفاء**

وسائل الإطفاء المناسبة: استخدم تدابير الإطفاء التي تتناسب مع الظروف المحلية والبيئة المحيطة.

الحريق الكبير: تنبيه: استخدام رذاذ الماء عند مكافحة الحريق قد لا يكون فعالاً.

وسائل إطفاء غير مناسبة: لا تبعثر المادة المنسكبة بتيارات الماء عالية الضغط.

**5.2. مخاطر خاصة تنجم عن المادة أو الخليط**

الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيماوية

التحلل الحراري يمكنه أن يؤدي إلى انبعاث غازات وأبخرة سامة ومهيجة.

نواتج الاحتراق الخطرة  
أكاسيد الكربون.

### 5.3. إرشادات لرجال الإطفاء

التجهيزات الواقية الخاصة لمكافحة الحريق ينبغي أن يرتدي مكافحو الحريق جهاز التنفس المتكامل وزي مكافحة الحريق الواقي كاملاً. استخدم معدات الحماية الشخصية.

## باب 6: تدابير الإطلاق العارض

### 6.1. الاحتياطات الشخصية ومعدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

الاحتياطات الشخصية تأكد من كفاية التهوية.

لفريق الطوارئ التزم بالوقاية الشخصية الموصى بها في باب 8.

### 6.2. الاحتياطات البيئية

الاحتياطات البيئية يجب عدم إطلاقها في البيئ. انظر باب 12 لمزيد من المعلومات البيئية.

### 6.3. مادة الاحتواء والتنظيف وطرقهما

أساليب الاحتواء امنع المزيد من التسرب أو الانسكاب إن كان ذلك مأموناً.

أساليب التنظيف قم بمعالجتها ألياً، وضعها في حاويات مناسبة للتخلص منها.

### 6.4. مرجع لأبواب أخرى

إشارة إلى الأقسام الأخرى انظر باب 8 لمزيد من المعلومات. انظر باب 13 لمزيد من المعلومات.

## باب 7: المناولة والتخزين

### 7.1. احتياطات المناولة الآمنة

إرشادات للمناولة الآمنة تأكد من كفاية التهوية.

اعتبارات الصحة العامة احرص على المناولة وفقاً للممارسات المثلى في النظافة العامة الصناعية والسلامة.

### 7.2. شروط التخزين المأمون، بما فيها حالات عدم التوافق

شروط التخزين ن تحفظ الحاوية مغلقة بإحكام في مكان جاف وجيد التهوية.

### 7.3. استخدامات نهائية محددة

وسائل إدارة المخاطر (RMM) المعلومات المطلوبة وردت في نشرة بيانات السلامة هذه.

## القسم 8: أدوات مكافحة التعرض/الوقاية الشخصية

### 8.1. بارامترات التحكم

حدود التعرض هذا المنتج، على حالة توريده، لا يحتوي على أي مواد خطيرة ذات حدود تعرض مهني قررتها الجهات التنظيمية

## الخاصة بالمنطقة

مستوى عدم التأثير المستمد ( DNEL ) لا توجد معلومات متاحة

تركيز متوقع لا تأثير له ( PNEC ) لا توجد معلومات متاحة

## 8.2. ضوابط التعرض

## معدات الوقاية الشخصية

واقي الوجه/العينين

نظارة سلامة محكمة الإغلاق.

حماية الجسم والجلد

ارتد ملابس واقية مناسبة.

ضوابط التعرض البيئي

لا توجد معلومات متاحة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

## 9.1. معلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	سائل
المظهر	عديم اللون
الرائحة	مميز
اللون	لا توجد معلومات متاحة
ميدى الرائحة	لا يسري
خاصية	القي م
الأس الهيدروجيني	11
نقطة الانصهار / التجمد	لا تتوفر أية بيانات
نقطة الغليان / نطاق الغليان	لا تتوفر أية بيانات
نقطة الوميض	لا تتوفر أية بيانات
معدل التبخر	لا تتوفر أية بيانات
التهوية (صلب، غاز)	لا تتوفر أية بيانات
حد التهوية في الهواء	لا تتوفر أية بيانات
حد التهوية الأعلى	لا تتوفر أية بيانات
حد التهوية الأدنى	لا تتوفر أية بيانات
ضغط البخار	لا تتوفر أية بيانات
كثافة البخار	لا تتوفر أية بيانات
الكثافة النسبية	1.065
الذوبانية في الماء	ذوب في الماء
القابلية للذوبان	لا تتوفر أية بيانات
معامل التفريق: ع-أوكتانول/ماء	Not Applicable
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا تتوفر أية بيانات
درجة حرارة التحلل	لا تتوفر أية بيانات
اللزوجة الحركية	لا تتوفر أية بيانات
اللزوجة	لا تتوفر أية بيانات

## ملحوظات الطريقة

ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف

ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف  
ليس هناك ما يُعرف

## 9.2. معلومات أخرى

لا توجد معلومات متاحة  
لا توجد معلومات متاحة  
لا توجد معلومات متاحة  
لا توجد معلومات متاحة  
لا توجد معلومات متاحة  
لا توجد معلومات متاحة

نقطة اللبونة  
الوزن الجزيئي  
محتوى المركبات العضوية المتطايرة (%)  
كثافة السائل  
الكثافة الظاهرية  
الحجم الجسيمي

لا توجد معلومات متاحة

توزيع حجم الجسيمات

**القسم 10: الثبات والتفاعلية****10.1. التفاعلية**

لا تتوفر أية بيانات.

**10.2. الثبات الكيميائي**

ثابت في الظروف العادية.

لا يوجد.  
لا يوجد.بيانات الانفجار  
الحساسية للتأثير الميكانيكي  
الحساسية للتفريغ الإستاتيكي**10.3. إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة**

لا يوجد في حالات المعالجة العادية.

إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة

لا يمكن حدوث بلمرة خطيرة.

بلمرة خطيرة

**10.4. أحوال يتعين تجنبها**

ليس هناك ما يُعرَف.

**10.5. مواد غير متوافقة**

لا توجد معلومات متاحة.

**10.6. نواتج التحلل الخطيرة**

أكاسيد الكربون.

**القسم 11: معلومات السمية****11.1. معلومات عن الآثار السمية**معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

معلومات المنتج

الاستنشاق

التلامس مع العين

الاتصال الجلدي

الابتلاع

معلومات عن التأثيرات السامة

الأعراض

القياسات الرقمية لمستوى السميةبيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة.  
بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة.  
بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة.  
بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة.

لا توجد معلومات متاحة.

## السُمية الحادة

يتم حساب القيم التالية وفقاً للفصل 13 من وثيقة النظام العالمي المنسق (GHS) خليط تقديرات السمية الحادة " ATE " 28,743 mg/kg (فموية)

## سمية حادة غير معروفة

- 13.33348 % من الخليط تتألف من مكونات ذات سمية غير معروفة
- 11.94348 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية فموية حادة غير معروفة
- 11.94348 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية جلدية حادة غير معروفة
- 13.33348 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (غاز)
- 13.33348 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (بخار)
- 13.33348 % من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (غبار/ضباب)

الاسم الكيميائي	الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الفموية	الجرعة القاتلة النصفية (LD50) جليدياً	التركيز القاتل النصفى (LC50) للاستنشاق
Benzylidimethyldodecylamm onium chloride	= 400 mg/kg ( Rat )	-	-

الآثار المتأخرة والفورية بالإضافة إلى الآثار المزمنة الناجمة عن التعرض طويل المدى وقصير المدى

- تآكل/ تهيج الجلد لا توجد معلومات متاحة.
- تلف شديد للعينين/تهيج العينين لا توجد معلومات متاحة.
- تحسس جلدي أو تنفسي لا توجد معلومات متاحة.
- تطهيرية الخلبة الجرثومية لا توجد معلومات متاحة.
- السرطنة لا توجد معلومات متاحة.
- السمية الإنجابية لا توجد معلومات متاحة.
- STOTتعرض أحادي لا توجد معلومات متاحة.
- STOTتعرض متكرر لا توجد معلومات متاحة.
- خطر الشفط لا توجد معلومات متاحة.

## القسم 12: المعلومات البيئية

## 12.1. السمية

## السمية البيئية

الاسم الكيميائي	السمية للطحالب	السمية للأسماك	السمية للكائنات الدقيقة	دافنيا ماغنا (برغوث الماء)
Benzylidimethyldodecyl	-	-	EC50 = 1.43 mg/L 10	-

	min EC50 = 1.62 mg/L 5 min			ammonium chloride
--	----------------------------------	--	--	-------------------

**12.2. الاستدامة وقابلية التدرُّك**

الاستدامة وقابلية التدرُّك لا توجد معلومات متاحة.

**12.3. إمكانية التراكم البيولوجي**

التراكم البيولوجي لا توجد معلومات متاحة.

**12.4. التحرك في التربة**

القابلية على الحركة في التربة لا توجد معلومات متاحة.

**12.5. نتائج تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتراكمة بيولوجياً والسامة) و الـ VPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي)**

تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتراكمة بيولوجياً والسامة) و الـ VPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي) لا توجد معلومات متاحة.

تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتراكمة بيولوجياً والسامة) و الـ VPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي)	الاسم الكيميائي
المادة ليست مستديمة ومتراكمة أحيائياً وسمية PBT / شديدة الاستدامة وشديدة التراكم الأحيائي VPvB لا ينطبق تقييم المادة المستديمة والمتراكمة أحيائياً وسمية PBT	Alcohols (C12-14) ethoxylated

**12.6. الآثار الضائرة الأخرى**

التأثيرات الضائرة الأخرى لا توجد معلومات متاحة.

**القسم 13: اعتبارات التخلص من المُخلفات****13.1. طرق معالجة النفايات**

النفاية المتخلفة عن الفضالة/المنتجات غير المستخدمة تخلص منه وفقاً للوائح المحلية. تخلص من النفاية وفقاً للتشريعات البيئية.

التغليف الملوّث لا توجد معلومات متاحة.

**القسم 14: معلومات النقل**

غير منظم  
غير منظم  
غير منظم  
غير منظم  
غير منظم  
لا يسري  
لا يوجد

**IMDG/IMO**

14.1 رقم الأمم المتحدة  
14.2 اسم الشحن الصحيح  
14.3 رتبة الخطورة  
14.4 مجموعة التعبئة والتغليف  
14.5 ملوث بحري  
14.6 أحكام خاصة



14.7 النقل في صورة سوانب وفقاً للمرفق لا توجد معلومات متاحة  
الثاني لماربول ورمز الحاويات الوسيطة للسوانب

لوائح النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق  
السكك الحديدية (RID)

غير منظم 14.1 رقم الأمم المتحدة  
غير منظم 14.2 اسم الشحن الصحيح  
غير منظم 14.3 رتبة الخطورة  
غير منظم 14.4 مجموعة التعبئة والتغليف  
لا يسري 14.5 خطر بيئي  
لا يوجد 14.6 أحكام خاصة

ADR

غير منظم 14.1 رقم الأمم المتحدة  
غير منظم 14.2 اسم الشحن الصحيح  
غير منظم 14.3 رتبة الخطورة  
غير منظم 14.4 مجموعة التعبئة والتغليف  
لا يسري 14.5 خطر بيئي  
لا يوجد 14.6 أحكام خاصة

رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)

غير منظم 14.1 رقم الأمم المتحدة  
غير منظم 14.2 اسم الشحن الصحيح  
NON REGULATED 14.3 رتبة الخطورة  
غير منظم 14.4 مجموعة التعبئة والتغليف  
غير منظم 14.5 خطر بيئي  
لا يسري 14.6 أحكام خاصة  
لا يوجد

### باب 15: المعلومات التنظيمية

15.1. تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

العنوان	رقم التسجيل الفرنسي	الاسم الكيميائي
-	RG 66	Benzylidimethyldodecylammonium chloride 139-07-1

الاتحاد الأوروبي

انتبه جيداً للتوجيه EC/24/98 بشأن الحماية الصحية للعاملين وسلامتهم من المخاطر المرتبطة بالعوامل الكيميائية في العم . ل

تراخيص و/أو قيود الاستخدام:

هذا المنتج لا يحتوي على مواد تخضع للترخيص (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، الملحق 14). هذا المنتج لا يحتوي على مواد تخضع للتقييد (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، الملحق 17).

الملوثات العضوية الثابتة  
لا يسري.

لائحة المواد المستنفدة للأوزون (EC) 1005/2009

لا يسري.

**15.2. تقييم السلامة الكيميائية**

لا توجد معلومات متاحة.

**Additional Regulatory Information:**

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

**باب 16: معلومات أخرى**

مفتاح أو دليل الرموز والاختصارات الواردة في صحيفة بيانات السلامة

النص الكامل لبيانات الأخطار المشار إليها في البابين 2 و 3

- H315 يسبب تهيج الجلد
- H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين
- H400 سام جداً للحياة المائية
- H411 سام للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

**الدليل**

SVHC مواد مثيرة للقلق الشديد جداً بالنسبة للتصريح :

القسم 8: أدوات مكافحة التعرض/الوقاية الشخصية

المتوسط المرجح زمنياً المتوسط المرجح زمنياً (TWA)

(TWA)

القيمة الحدية القصوى

حد التعرض قصير المدى (STEL)	حد التعرض قصير المدى
تعيين جلدي	-

مصادر البيانات ومراجعتها الأدبية الرئيسية

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

23/04/18

تاريخ الإصدار

31/10/19

تاريخ المراجعة

صحيفة بيانات السلامة هذه تمتثل لمتطلبات لائحة (EC) رقم 2006/1907.

إخلاء المسؤولية

مبلغ علمنا واعتقادنا أن ما جاء من معلومات في ثنايا صحيفة بيانات السلامة هذه صحيح في تاريخ نشرها. وما وردت هذه المعلومات إلا بغرض إرشادي من أجل المناولة والاستخدام والمعالجة والتخزين والنقل والتخلص والإطلاق الآمن ولا تؤخذ تلك المعلومات على أنها ضمانات للجودة أو مواصفاتها. وهذه المعلومات لا تخص إلا المادة المعنية فحسب ولا يجوز أن تسري على أي مادة تستخدم مع غيرها من مواد أو في أي عمليات أخرى، ما لم يُذكر خلاف ذلك صراحة في ثنايا النص.

ختم صحيفة بيانات السلامة